

Decreto federale concernente la conclusione di trattati intesi a proteggere e promuovere il collocamento di capitali

Proroga del 24 giugno 1983

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 17 novembre 1982 ¹⁾,
decreta:

I

Il decreto federale del 27 settembre 1963 ²⁾ concernente la conclusione di trattati intesi a proteggere e promuovere il collocamento di capitali è modificato come segue:

Art. 3 cpv. 3

³⁾ La validità del presente decreto è prorogata fino al 13 febbraio 1994.

II

¹⁾ Il presente decreto, di obbligatorietà generale, sottostà al referendum facoltativo.

²⁾ Esso entra in vigore il 14 febbraio 1984.

Consiglio degli Stati, 24 giugno 1983

Il presidente: Weber

Il segretario: Huber

Consiglio nazionale, 24 giugno 1983

Il presidente: Eng

Il segretario: Zwicker

Data di pubblicazione: 5 luglio 1983 ³⁾

Termine di referendum: 3 ottobre 1983

¹⁾ FF 1982 III 973

²⁾ RS 975

³⁾ FF 1983 II 685

Decreto federale concernente la conclusione di trattati intesi a proteggere e promuovere il collocamento di capitali Proroga del 24 giugno 1983

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1983
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.07.1983
Date	
Data	
Seite	685-685
Page	
Pagina	
Ref. No	10 114 157

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.